



Help Річний звіт 2025 Україна



Зміст

Про нас.....	4
■ ПРОГРАМА ЛОКАЛІЗАЦІЇ HELP (HLF)	6
Ключові віхи. Шлях розвитку Програми HLF	8
Наші перші партнери HLF. Аваліст. Швидке гуманітарне реагування. Комплексна екстрена допомога в Донецькій та Дніпропетровській областях.....	10
Наші перші партнери HLF. Safe Sky. Безпека для героїв тилу.....	11
■ ЗМІЦНЕННЯ ГРОМАД ТА ПІДВИЩЕННЯ СТІЙКОСТІ ВРАЗЛИВИХ ГРУП НАСЕЛЕННЯ ПО ВСІЙ УКРАЇНІ	14
Бізнес, що допомагає відбудувати майбутнє.....	16
Підтримка в складний час. Історія родини, що переїхала з Ізюма.....	17
■ BONN HILFT CHERSON	18
Допомога для маленьких пацієнтів Херсонщини.....	20
Посилення медичної системи Херсона. Новий УЗД-апарат для міської лікарні.....	21
■ НАДЗВИЧАЙНА ДОПОМОГА НАСЕЛЕННЮ, ГРОМАДАМ ТА УСТАНОВАМ, ЩО ПОСТРАЖДАЛИ ВНАСЛІДОК ВІЙНИ В УКРАЇНІ.....	22
Допомога для родин. Мешканці Заводського отримали садовий інвентар	24
Відновлення амбулаторії у Вільхівській громаді	25
Підтримка, коли дім зруйновано. Допомога родинам після обстрілу.....	26
Коли футбол — більше ніж гра. Підтримка дитячого клубу Kings	27
■ СТІЙКІСТЬ ДО ЗИМИ: ЗМІЦНЕННЯ ПОСТРАЖДАЛИХ ГРОМАД ТА МІСЦЕВОГО НАСЕЛЕННЯ У ХАРКІВСЬКІЙ, ДОНЕЦЬКІЙ ТА МИКОЛАЇВСЬКІЙ ОБЛАСТЯХ.....	28
Тепло для зими. Допомога мешканцям Привільного	30
Тепло для життя. Історія пані Валентини	31
■ КОМПЛЕКСНА ГУМАНІТАРНА ДОПОМОГА ВРАЗЛИВИМ ГРУПАМ НАСЕЛЕННЯ ХАРКІВСЬКОЇ ТА ДОНЕЦЬКОЇ ОБЛАСТЕЙ	32
Відновлення домівок на Харківщині. Підтримка від Help	34
Коли допомога стає підтримкою для всієї родини.....	35
■ СТІЙКІСТЬ ДО ЗИМИ: ЗМІЦНЕННЯ ПОСТРАЖДАЛИХ ГРОМАД ТА МІСЦЕВОГО НАСЕЛЕННЯ У ХАРКІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	36
Тепло, що повертає спокій. Історія підтримки у Циркунівській громаді	38
Переверніть, щоб читати українською	40

Дорогі колеги, партнери та друзі!

В Україні зберігається високий рівень гуманітарних потреб. За даними ООН, понад 12,7 мільйона людей потребують допомоги у 2025 році. Зруйнована інфраструктура, обмежений доступ до енергоресурсів, внутрішнє переміщення та безпекові ризики створюють значні виклики для забезпечення базових послуг. Відповідно до Плану гуманітарних потреб і реагування в Україні, пріоритетними напрямками залишаються багаточільова грошова допомога, медична й психосоціальна підтримка, захист, освіта, а також заходи з підготовки до зими для забезпечення доступу населення до основних послуг.

Help в Україні сприяє реалізації цих пріоритетів через комплексну програмну діяльність. Наші проекти охоплюють багаточільову грошову допомогу, постачання медичного обладнання та лікарських засобів закладам охорони здоров'я, відновлення пошкодженої інфраструктури, зокрема встановлення водонапірних веж і насосного обладнання, надання паливних талонів для об'єктів критичної інфраструктури, набори засобів для існування для розвитку домашнього господарства та бджільництва, а також психосоціальну підтримку дітей і дорослих. Ми також підтримуємо розвиток місцевого бізнесу через грантові програми та тренінги, спрямовані на посилення економічної стійкості громад.

Наша діяльність координується через чотири офіси — у Києві, Харкові, Миколаєві та Ужгороді, що забезпечує ефективне управління проектами у східних і південних областях



та підтримку внутрішньо переміщених родин і приймаючих громад на заході України.

У 2025 році в Україні за фінансової підтримки Федерального міністерства закордонних справ Німеччини було розпочато активну фазу впровадження Програми Help Localisation Facility (HLF). Програма передбачає спрямування 10,8 млн євро на підтримку місцевих партнерських організацій з метою посилення гуманітарного реагування, зміцнення спроможностей українських організацій та формування більш стійкої системи надання допомоги. Реалізація програми триватиме до кінця 2026 року та здійснюється спільно з, для та через місцеві й міжнародні організації та мережі громадянського суспільства, у тісній співпраці з організаціями громадянського суспільства, органами місцевої влади, а також національними гуманітарними координаційними мережами.

Ми високо цінуємо підтримку наших партнерів і донорів та відзначаємо професіоналізм і відданість команди Help. Дотримуючись гуманітарних принципів, ми забезпечуємо цілеспрямовану та ефективну відповідь на поточні виклики, паралельно формуючи основу для подальших програм з відновлення та сталого розвитку.

З повагою,

ОЛЕКСАНДР НОВИКОВ

Голова представництва
Help — Hilfe zur Selbsthilfe в Україні



Київ, команда Help – Hilfe zur Selbsthilfe в Україні



Hilfe zur Selbsthilfe



help-ukraine.org.ua

КИЇВ (ГОЛОВНИЙ ОФІС)

Адреса: вул. Велика Васильківська, 44,
Київ, Україна, 01004

Email: info@help-ukraine.org.ua

МИКОЛАЇВ

Адреса: просп. Центральний, 16/7,
Миколаїв, Україна, 54029

Email: vpanasenko@help-ukraine.org.ua

УЖГОРОД

Адреса: вул. Фединця, 52, Ужгород,
Україна, 88000

Email: infozahid@help-ukraine.org.ua

ХАРКІВ

Адреса: вул. Культури, 15, Харків,
Україна, 61058

Email: infokharkiv@help-ukraine.org.ua

Про нас

Help — Hilfe zur Selbsthilfe — міжнародна гуманітарна організація, яка понад 40 років підтримує людей у кризових ситуаціях по всьому світу. Вона була заснована у 1981 році й відтоді перетворилася на глобальну мережу, що об'єднує майже 500 співробітників у більш ніж 30 країнах. Незмінною залишається головна ідея, яка рухає нами від самого початку: допомогти людям стати сильнішими та здатними самостійно відновлювати власне життя.

Наша місія — допомагати тим, хто опинився у найвразливішому становищі, незалежно від походження, переконань чи політичних поглядів. Ми прагнемо створювати умови, за яких люди можуть самі відбудовувати свої домівки, громади та майбутнє.

В Україні Help працює з 2021 року. Спочатку наша діяльність була зосереджена на підтримці малого бізнесу у Донецькій та Луганській областях. Після початку повномасштабного вторгнення ми розширили присутність по всій країні, спрямовуючи зусилля на гуманітарну допомогу, відновлення житла та інфраструктури, підтримку системи охорони здоров'я та психосоціальні послуги.

ЩО МИ РОБИМО

Help реалізує комплексні програми підтримки, серед яких:

- ▶ відновлення житла, пошкодженого внаслідок обстрілів;
- ▶ надання наборів першої необхідності та твердого палива до опалювального сезону;
- ▶ багатоцільові грошові виплати для покриття базових потреб;
- ▶ психосоціальна підтримка постраждалих;
- ▶ допомога лікарням, фермерським господарствам і критичній інфраструктурі;
- ▶ відновлення тепло-, водо- та електропостачання;
- ▶ надання бізнес-грантів малому бізнесу для відновлення або розвитку справи.

Організація співпрацює з місцевими партнерами, громадами, бізнес-об'єднаннями, а також бере участь у національних та міжнародних координаційних кластерах. Мета Help — не лише реагувати на кризи, а й створювати умови для самостійного та гідного життя людей, посилюючи роль місцевих ініціатив і громадянського суспільства.

НАШІ РЕЗУЛЬТАТИ З 2021 РОКУ

- ▶ працюють 4 офіси в Україні, які оперативно реагують на потреби людей;
- ▶ загалом допомогу отримали понад 5 700 000 осіб;
- ▶ залучено понад 23 мільйони євро для гуманітарних і відновлювальних програм.

Ми вдячні нашим донорам і партнерам за довіру та підтримку. Завдяки спільним зусиллям тисячі людей змогли відновити дім, роботу й віру у стабільне майбутнє.

ПРОЄКТИ РЕАЛІЗУЮТЬСЯ ЗА ПІДТРИМКИ...



german
humanitarian
assistance
DEUTSCHE HUMANITÄRE HILFE

Федеральне міністерство закордонних справ, скорочено AA, є Міністерством закордонних справ Федеративної Республіки Німеччина, федеральним відомством, відповідальним як за зовнішню політику країни, так і за її відносини з Європейським Союзом. Це міністерство на рівні кабінету.



Aktion
Deutschland Hilft
Germany's Relief Coalition

Aktion Deutschland Hilft e. V. — Bündnis deutscher Hilfsorganisationen (ADH) (Campaign Germany helps Association — альянс німецьких організацій допомоги) — це об'єднання німецьких гуманітарних агенцій для надання гуманітарної допомоги з метою надання допомоги швидше та ефективніше через координацію та об'єднання зусиль у разі катастрофи та об'єднання зусиль у процесі збору пожертв. Штаб-квартира асоціації розташована в Бонні.



Ukraine
Humanitarian
Fund

Заснований у 2019 році, **Гуманітарний фонд для України (UNF)** є стратегічним і життєво важливим інструментом, який дозволяє донорам об'єднувати свої внески в єдині нецільові фонди, щоб дати можливість гуманітарним партнерам надавати своєчасну, скоординовану та принципову допомогу в рамках Планів гуманітарного реагування (ПГР) та термінових закликів, зберігаючи при цьому гнучкість у виділенні коштів на непередбачувані події або спеціальні потреби. На рівні країн фонд працює за підтримки Відділу гуманітарного фінансування Управління ООН з координації гуманітарних справ в Україні (УКГС).

... ТА ІНШИХ ПРИВАТНИХ БЛАГОДІЙНИКІВ

Програма локалізації Help (HLF)



Жовтень 2025 року, Київ: Грантовий комітет HLF, до складу якого входять віддані своїй справі експерти з українського громадянського суспільства та організації Help в Україні, ухвалює рішення щодо фінансування

Програма локалізації Help (HLF) — це глобальна ініціатива, що фінансується Міністерством закордонних справ Німеччини (GFFO) та координується організацією Help — Hilfe zur Selbsthilfe. Програма реалізується спільно з місцевими та міжнародними організаціями та мережами громадянського суспільства, для них і через них, з акцентом на залучення їх до процесу прийняття рішень.



Тривалість: листопад 2024 – грудень 2026

Донор: GFFO

Бюджет: 10 800 000 €

Регіон: Україна





Як фонд, керований на місцевому рівні, HLF робить ключовою метою підтримку лідерства партнерів та створення умов для того, щоб партнерські організації в Україні безпосередньо впроваджували гуманітарні проекти, працюючи з ними як з рівноправними партнерами.

HLF узгоджується зі стратегією Федерального міністерства закордонних справ Німеччини щодо гуманітарної допомоги за кордоном та підтримує ключові цілі глобальної стратегії Help у сферах розширення спроможностей і локалізації.

Процес надання перших відкритих грантів завершено, і 14 відібраних проектів отримують підтримку в межах HLF для реалізації якісних гуманітарних ініціатив у своїх регіонах.

Загалом у впровадженні цих ініціатив братимуть участь **18 організацій**, включно з консорціумними партнерами.

Упродовж засідань Грантового комітету HLF усі заявки пройшли ретельний анонімний розгляд, після чого були затверджені остаточні рішення.

РЕЗУЛЬТАТИ КОНКУРСУ ТАКІ:

- ▶ **8 проектів** отримали по **800 000 євро**;
- ▶ **6 проектів** отримали по **250 000 євро**.

Усі 14 організацій розпочали впровадження своїх проектів наприкінці 2025 року.

У листопаді 2025 року HLF офіційно оголосив другий конкурс грантів обсягом **100 000 євро**, і наразі триває процес відбору.

Обидва конкурси відіграли ключову роль у подальшому розвитку HLF та об'єднали партнерів, зосереджених на посиленні стійкості громад і розширенні спроможностей організацій по всій Україні.

Ключові віхи. Шлях розвитку Програми HLF



Квітень, 2025, Запуск Програми локалізації

Поточний процес HLF

ДЛЯ ПІЛОТНОЇ ФАЗИ В УКРАЇНІ

ПОДАННЯ ЗАЯВОК І ВІДБІР

Етап реєстрації та належної перевірки HLF:

- ▶ Відкритий заклик до реєстрації
- ▶ Сесії запитань і відповідей
- ▶ Процес належної перевірки (due diligence)

Діалоговий етап HLF:

- ▶ Самооцінка та співбесіда
- ▶ Визначення організаційних спроможностей

Етап розробки пропозицій HLF:

- ▶ Розробка проектної пропозиції, зокрема компонента з посилення організаційної спроможності

Етап відбору проектів HLF:

- ▶ Рішення Грантового комітету HLF щодо надання грантів
- ▶ Укладення партнерської угоди

Відбір 2: організаційне узгодження з HLF:

- ▶ Процес відбору, що здійснюється командою HLF



РЕАЛІЗАЦІЯ ПРОЄКТІВ ТА ЇХ ЗАВЕРШЕННЯ

Етап реалізації проєктів HLF та посилення спроможностей:

- ▶ Впровадження проєктів
- ▶ Посилення організаційної спроможності
- ▶ Моніторинг, оцінка, підзвітність і навчання (MEAL)

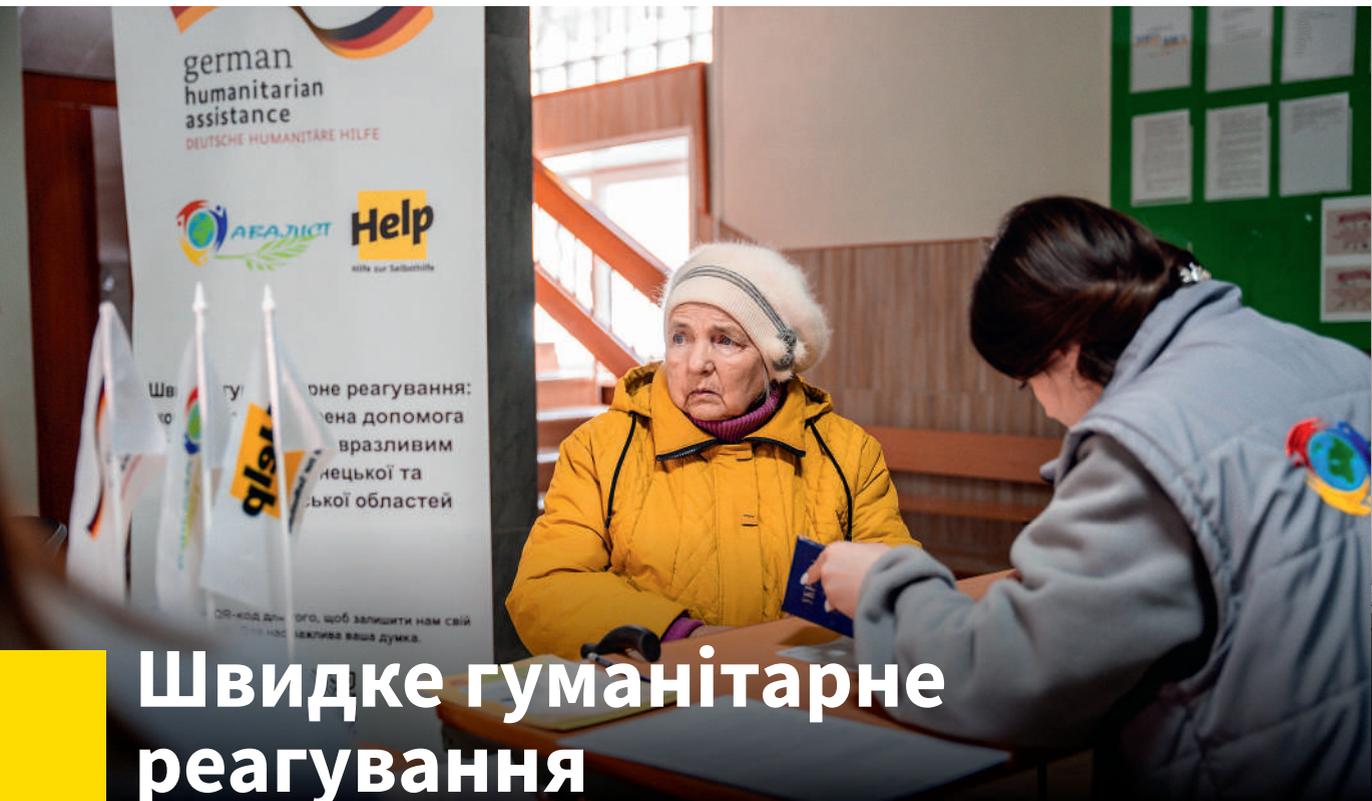
Етап завершення проєктів HLF:

- ▶ Фінальна звітність
- ▶ Фінансовий аудит

Етап зворотного зв'язку HLF:

- ▶ Узагальнення отриманих уроків
- ▶ Збір та аналіз зворотного зв'язку

Наші перші партнери HLF. **AVALIST**



Швидке гуманітарне реагування

КОМПЛЕКСНА ЕКСТРЕНА ДОПОМОГА В ДОНЕЦЬКІЙ ТА ДНІПРОПЕТРОВСЬКІЙ ОБЛАСТЯХ

Проект, що фінансувався в межах HLF, був спрямований на надання оперативної, життєво необхідної гуманітарної допомоги громадам, які найбільше постраждали внаслідок війни. Основними цілями проекту були:

- ▶ Забезпечення доступу до чистої питної води.
- ▶ Розповсюдження гігієнічних наборів для запобігання захворюванням і підтримки переміщених сімей.
- ▶ Надання матеріалів для швидкого ремонту пошкоджених житлових будинків

та інфраструктури, а також фінансова підтримка вразливих людей похилого віку.

Заходи були спрямовані на внутрішньо переміщених людей (ВПО), сім'ї з дітьми, людей з інвалідністю та осіб похилого віку, зокрема у прифронтових і важкодоступних районах.

Тривалість проекту: 01.11.2024 – 31.03.2025

У межах проекту допомогу отримали загалом 39 195 учасників

Наші перші партнери HLF. **SAFE SKY**



Безпека

ДЛЯ ГЕРОЇВ ТИЛУ

Проект, що фінансувався в межах HLF, був спрямований на надання життєво необхідної підтримки працівникам комунальних служб, які працюють у прифронтових та зонах підвищеного ризику Харківської області. Основними цілями проекту були:

- ▶ Проведення спеціалізованих тренінгів з надання першої домедичної допомоги для зменшення рівня смертності та тяжкості травм.
- ▶ Проведення навчань з мінної безпеки для зниження ризиків у небезпечному середовищі.

- ▶ Розповсюдження індивідуальних аптечок для забезпечення негайного реагування у разі травмування.

Заходи були спрямовані на працівників комунальних служб, залучених до відновлення критичної інфраструктури, розчищення завалів і забезпечення безперервної роботи життєво важливих сервісів в умовах постійних безпекових загроз, зокрема у прифронтових і важкодоступних районах.

Тривалість проекту: 01.11.2024 – 31.03.2025

У межах проекту підтримку отримали загалом 560 учасників

Наша діяльність у 2025 році



Наша діяльність базується на принципах Плану гуманітарних потреб та реагування (УКГС ООН), який передбачає багатосекторальну підтримку на прифронтових територіях, організацію евакуації, екстрену допомогу постраждалим від обстрілів, підтримку внутрішньо переміщених осіб та найбільш вразливих груп населення.

Наше гуманітарне реагування є максимально скоординованим і відповідає реальним потребам людей. Збір та обмін достовірними даними, синхронізація дій держави й міжнародних партнерів є ключовими для того, щоб допомога доходила до тих, хто її найбільше потребує.

Враховуючи нові потреби, ми сфокусували увагу на регіонах країни, що наразі найбільше потерпають від обстрілів, та збільшили обсяги надання багатосекторальної грошової допомоги постраждалому населенню.

Наші проекти імплементовані відповідно до 17 Цілей сталого розвитку Організації Об'єднаних Націй. Зокрема, враховуються цілі 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11 та 16.

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



122

БІЗНЕС-ГРАНТИ

133 941

Люди, що отримали допомогу

1 240 632

Люди, охоплені опосередковано

10626

ПСИХОСОЦІАЛЬНИХ
СЕСІЙ

4453

РОДИН ОТРИМАЛИ
ЗИМОВУ ПІДТРИМКУ

2850

САДОВІ
НАБОРИ

13064

ЛЮДЕЙ ОТРИМАЛО
ГРОШОВУ ДОПОМОГУ

У 2025 році наша організація продовжила підтримувати людей, які постраждали від війни, охопивши допомогою широке коло громад у різних регіонах України. Загалом підтримку отримали понад 133 900 прямих бенефіціарів, а непряма допомога охопила більш ніж 1 240 000 людей.

Протягом року ми реалізували 122 бізнес-гранти, наші фахівці надали понад 10600 психологічних консультацій для дорослих і дітей.

Важливим напрямом залишилася сезонна підтримка: ми надали зимову підтримку для 4453 родин, щоб допомогти сім'ям підготуватися до холодного періоду, а також забезпечили 13 064 виплати грошової допомоги в різних форматах — від МРСА до підтримки на оплату комунальних послуг. Крім того, для домогосподарств у сільській місцевості було розподілено 2 850 садових наборів, що сприяло зміцненню їхньої продовольчої безпеки.

Усі ці результати стали можливими завдяки зусиллям нашої команди, партнерів і громад, які ми підтримуємо.

Дані станом на кінець грудня 2025



Зміцнення громад та підвищення стійкості вразливих груп населення по всій Україні



Квітень 2025, Закарпатська область, МРСА реєстрація

Мета: Основна увага в проєкті приділяється комплексному підходу до задоволення нагальних потреб постраждалих громад, посиленню співпраці з місцевими органами влади та гуманітарними партнерами для забезпечення ефективного надання допомоги.

Тривалість: січень 2025 – грудень 2025

Донор: Aktion Deutschland Hilft

Бюджет: 4 059 937 €

Регіон: м. Київ, Чернігівська, Харківська, Миколаївська, Одеська, Львівська, Хмельницька, Чернівецька, Запорізька, Херсонська, Тернопільська, Волинська, Сумська, Івано-Франківська області

ОБСЯГ ДОПОМОГИ

Проект пропонує широкий спектр підтримки, зокрема:

- ▶ Багатоцільову грошову допомогу
- ▶ Грошову допомогу на оренду житла
- ▶ Психологічне консультування (індивідуальні та групові сесії)
- ▶ Допомогу з підготовкою до зими
- ▶ Догляд за людьми з обмеженими можливостями
- ▶ Бізнес-консультування та гранти на розвиток мікробізнесу

Наша команда активно взаємодіє з громадами через польову роботу, надаючи пряму підтримку тим, хто її потребує.

НАШІ ДОСЯГНЕННЯ У 2025 РОЦІ:

- ▶ **429** домогосподарств отримали багатоцільову грошову допомогу
- ▶ **122** мікробізнеси отримали грантове фінансування в рамках субпроєкту «Цільова фінансова допомога на розвиток мікробізнесу»
- ▶ **533** індивідуальні та групові консультації проведено психологами проєкту

ПОТОЧНА ДІЯЛЬНІСТЬ:

Програма продовжує надавати фінансову підтримку ВПО та грантову допомогу мікробізнесам, а команда в Ужгороді забезпечує консультаційні та психологічні послуги для постраждалих. Такий комплексний підхід допомагає людям, які пережили переміщення та економічні труднощі, отримати підтримку для довготривалого відновлення та стабільності.





Бізнес, що допомагає

ВІДБУДОВУВАТИ МАЙБУТНЄ

Після вимушеного переїзду з Сіверськодонецька до Ужгорода на початку повномасштабної війни Олег Невениця залишився без дому та бізнесу. Однак замість того, щоб опускати руки, він вирішив розпочати новий етап і відновити свою справу з нуля.

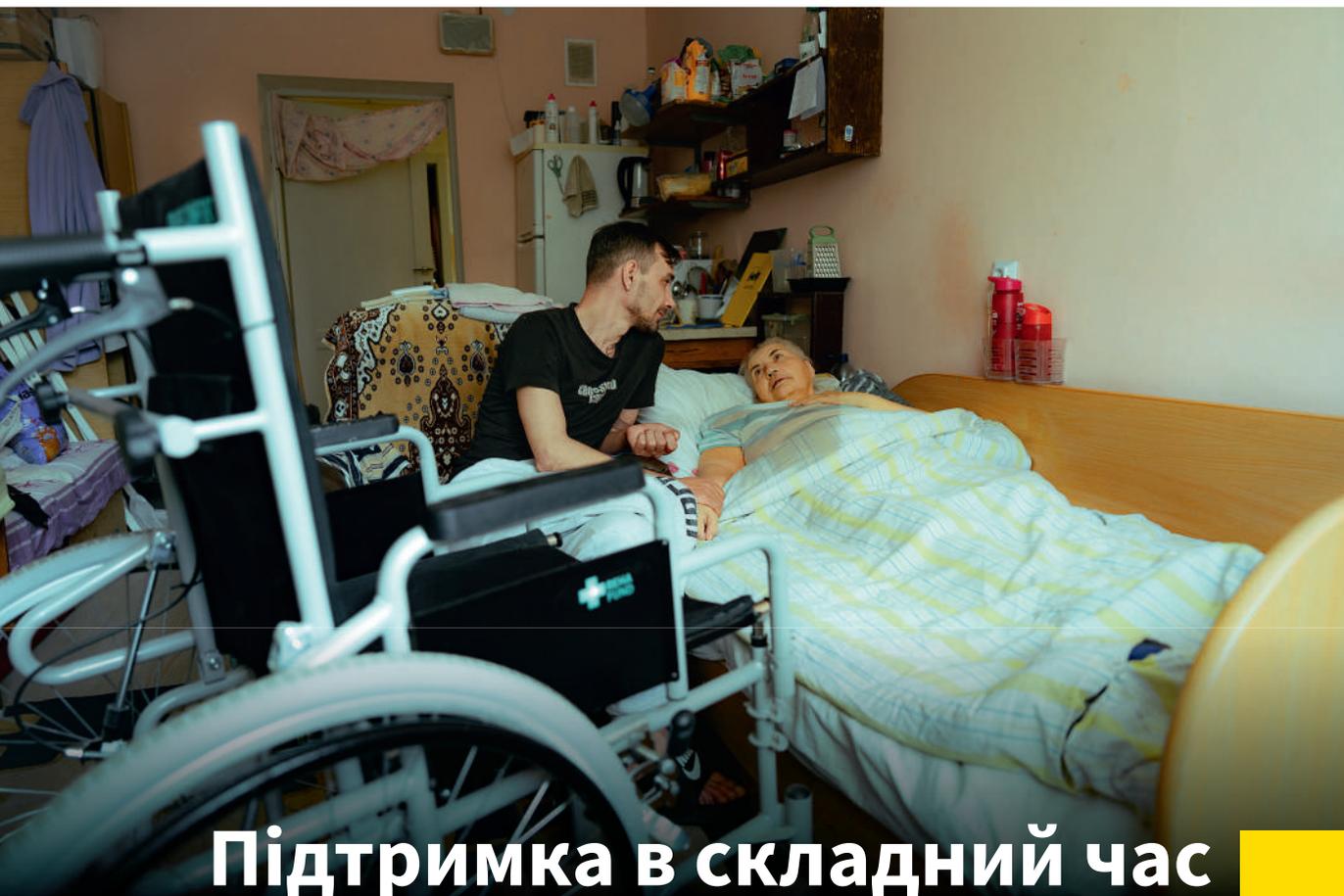
«Я зрозумів, що моє перебування тут надовго, і потрібно облаштовувати життя заново. До війни я був співвласником компанії з виробництва вікон і дверей, тому вирішив продовжувати працювати у знайомій сфері», — розповідає підприємець.

Так з'явилася ідея створити власне виробництво СІП-панелей — сучасного матеріалу для швидкого та енергоефективного будівництва. На старті Олег мав лише мінімальний набір інструментів, що суттєво обмежувало можливості для розвитку. Дізнавшись про програму підтримки малого бізнесу від нас, він подав заявку на грант і отримав

фінансування на закупівлю необхідного обладнання — циркулярної пилки, шліфувальної машини, компресора та монтажних інструментів. Завдяки цьому виробництво вдалося розширити, а обсяги робіт — значно збільшити.

«Завдяки гранту від Help ми змогли працювати значно ефективніше. Наша команда вже побудувала чотири будинки, і зараз готується до п'ятого», — зазначає Олег.

Підприємець переконаний, що навіть у найскладніші часи головне — не втрачати віру в себе та у власну справу.



Підтримка в складний час

ІСТОРІЯ РОДИНИ, ЩО ПЕРЕЇХАЛА З ІЗЮМА

У межах програми багатоцільової грошової допомоги наша організація підтримує людей, які постраждали від війни, надаючи фінансову допомогу в розмірі 10 800 грн на кожного повнолітнього члена сім'ї для покриття першочергових потреб.

Одним із отримувачів є Роман Полтаращенко з Ужгорода, який разом із сім'єю був змушений виїхати з рідного Ізюма на Харківщині. **«Деякий час ми залишалися вдома, сподіваючись, що бойові дії оминуть наше місто... Але обстріли були дуже сильні»,** — згадує Роман.

Після евакуації чоловік розпочав нове життя: працевлаштувався, облаштував побут. Однак серйозний інсульт у його мами змінив ситуацію — жінка залишилася паралізованою, і тепер Роман постійно доглядає за нею.

Отримана фінансова допомога стала важливою підтримкою: завдяки коштам Роман зміг придбати необхідні ліки, засоби догляду та продукти, а також відеоняню, що дозволяє слідкувати за станом мами під час коротких відлучень із дому.

Сьогодні Роман мріє про завершення війни та відновлення України. Його історія — свідчення того, як важливо надавати своєчасну підтримку людям, які опинилися в особливо вразливих життєвих обставинах.

Bonn Hilft Cherson



Вересень 2025, Херсон, медикаменти для херсонської лікарні

Проект Bonn Hilft Cherson спрямований на зміцнення системи охорони здоров'я Херсона та забезпечення місцевого населення якісною медичною допомогою. Ми допомогли більш ніж 460 000 осіб: загалом за весь час реалізації проекту підтримку отримали 9056 прямих бенефіціарів та 466 028 непрямих бенефіціарів.

Початок реалізації: березень 2023 р. – триває

Донор: Help — Hilfe zur Selbsthilfe e. V.

Фінансування: визначається щороку

Місце реалізації: м. Херсон

Кому допомагаємо: мешканцям, які постраждали від наслідків війни

Херсон і німецьке місто Бонн уклали партнерські відносини у 2023 році, і саме в цьому контексті Help долучилася до підтримки міста. Організація закуповує медичне обладнання та матеріали для лікарень, що продовжують працювати в умовах постійної небезпеки.

Бюджет проєкту за 2025 рік — 245 000 євро. Реалізовані заходи у 2025 році — загалом допомогу отримали 3 медичні заклади, а щонайменше 400 000 пацієнтів скористалися підтримкою через покращення якості медичних послуг.

- ▶ Передане та введене в експлуатацію медичне обладнання для лікарень Херсонської області, зокрема УЗД-апарат V5 для Херсонської міської клінічної лікарні ім. Тропіних.
- ▶ Закуплені та передані відеобронхоскоп та відеогастроскоп для Херсонської обласної дитячої клінічної лікарні.
- ▶ Поставлені медикаменти та ендоваскулярні витратні матеріали для лікарень регіону.

НАДАНА ДОПОМОГА У 2025 РОЦІ

- ▶ КНП «Херсонська міська клінічна лікарня ім. Є. Є. Карабелеша»:
 - ендоваскулярні витратні матеріали;
 - медичні препарати.
- ▶ КНП «Херсонська дитяча обласна клінічна лікарня»:
 - відеобронхоскоп Olympus EVIS EXERA II BF-1T180;
 - відеогастроскоп Olympus EVIS EXERA GIF-Q165.
- ▶ КНП «Херсонська міська клінічна лікарня ім. Афанасія і Ольги Тропіних»:
 - ультразвуковий діагностичний сканер V5 Samsung Medison.

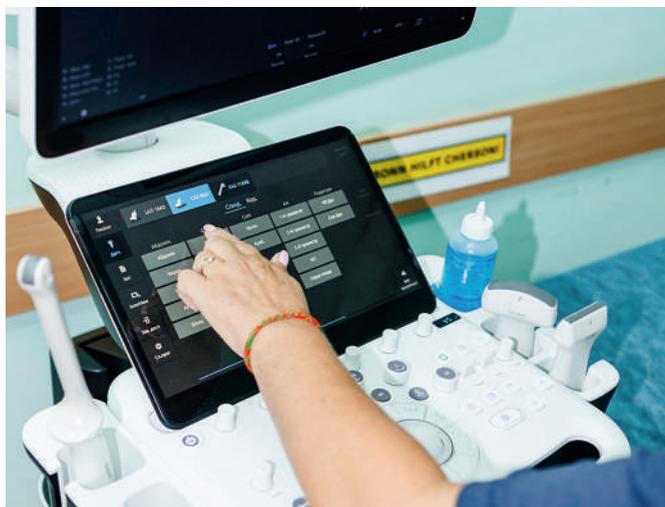
ПЛАН ДО КІНЦЯ 2025 РОКУ

- ▶ Передати щонайменше 220 одиниць реабілітаційного обладнання для людей з інвалідністю.
- ▶ Забезпечити засобами захисту щонайменше 3 соціальні центри та комунальні підприємства (понад 4400 осіб).
- ▶ Підтримати 3 колективні центри побутовою та електричною технікою (440 осіб).

На додачу нині триває постачання медикаментів, необхідних для лікування постраждалих. Регулярні обстріли підконтрольних Україні територій Херсонщини призводять до значної кількості травм, тож підтримка медичної сфери тут залишається критично важливою.

Із моменту старту ініціативи у 2023 році підтримку отримали шість херсонських лікарень.

Ми прагнемо забезпечити медичні установи всім необхідним — від обладнання до ліків — щоб лікарі могли своєчасно та якісно допомагати пацієнтам, а громада мала доступ до медичних послуг навіть у складних умовах війни.





Допомога

ДЛЯ МАЛЕНЬКИХ ПАЦІЄНТІВ ХЕРСОНЩИНИ

У рамках проекту **Bonn hilft Cherson** ми передали сучасне медичне обладнання для Херсонської обласної дитячої лікарні.

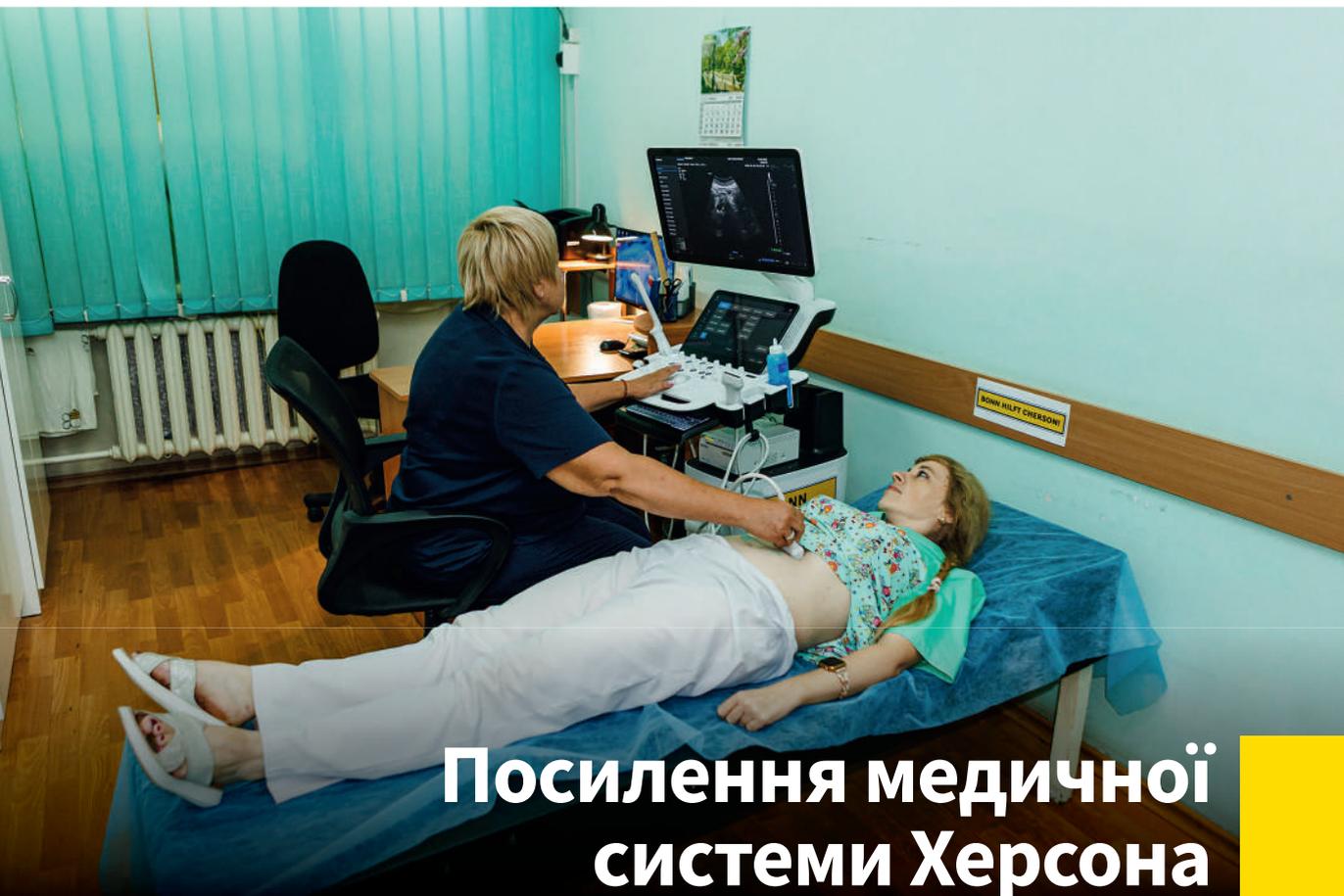
Заклад, який сьогодні є єдиним у регіоні, що надає спеціалізовану допомогу дітям від 0 до 18 років, щодня приймає маленьких пацієнтів із Херсона та деокупованих територій області. Попри складні умови війни, лікарі продовжують рятувати дитячі життя.

Завдяки нашій підтримці лікарня отримала нове ендоскопічне обладнання — бронхоскоп і гастроскоп, які дозволяють проводити діагностику та лікування дітей із тяжкими станами.

«Наш заклад — це єдиний дитячий медичний центр в області. До війни ми щороку допомагали понад 100 тисячам дітей. Сьогодні ми працюємо у нових умовах — до-

помагаємо дітям, які пережили окупацію та обстріли, серед них і ті, хто отримав мінно-вибухові травми. Нове обладнання допоможе нам швидше діагностувати та рятувати життя маленьких пацієнтів», — розповіла Інна Холодняк, директорка Херсонської обласної дитячої лікарні.

«Ми щиро вдячні жителям міста Бонн і організації Help за цю допомогу. Це вклад у здоров'я наших дітей і майбутнє всієї Херсонщини. Ми дуже мріємо про мирне життя — і продовжуємо працювати заради цього», — додала пані Інна.



Посилення медичної системи Херсона

НОВИЙ УЗД-АПАРАТ ДЛЯ МІСЬКОЇ ЛІКАРНІ

У межах проекту Bonn hilft Cherson наша організація передала сучасний апарат УЗД експертного класу для Херсонської міської лікарні. Це обладнання дозволяє лікарям проводити точні діагностики та рятувати життя людей, які постраждали від війни.

Дмитро Доманський, генеральний директор Херсонської міської лікарні ім. А. і О. Тропіних:

«Той апарат, який був у нас раніше, був дуже старий. Завдяки нашим партнерам ми отримали сучасний УЗД-апарат, який дозволяє більш якісно ставити діагнози

та бачити ті патології, які раніше були непомітними. Наші пацієнти задоволені, але найбільше радіє лікар-фахівець, який тепер може працювати на належному рівні».

Олена Руденко, УЗД-фахівчиня, ділиться історіями:

«До нас надійшов пацієнт з осколковим пораненням черевної порожнини. Завдяки новому обладнанню ми вчасно побачили пошкодження печінки, і хірурги змогли врятувати його життя. Були й інші випадки — наприклад, співробітниця з травмою грудної клітини, де УЗД виявило гематому, яку вчасно прооперували. Це обладнання справді стоїть на сторожі життя».

Херсонщина щодня стикається з викликами війни, а місцеві медики працюють у надзвичайно складних умовах. Саме тому ми підтримуємо лікарні, щоб вони могли надавати якісну та своєчасну допомогу всім пацієнтам.

Надзвичайна допомога населенню, громадам та установам, що постраждали внаслідок війни в Україні



Жовтень 2025, Київ, МРСА реєстрація

Проект покликаний покращити добробут людей, які постраждали від війни, у південних, східних та північно-східних регіонах України. Підтримка охоплює як ВПО, так і тих, хто залишився у своїх громадах або повернувся додому. Особлива увага приділяється вразливим групам — постраждалим від ГЗН, домогосподарствам, очолюваним жінками, та ветеранам — щоб врахувати їхні потреби та надати більш адресну допомогу.

Період: січень 2024 – червень 2026

Донор: German Federal Foreign Office

Бюджет: 14 293 350 €

Регіон: Південні та східні області України

НАДАННЯ НЕВІДКЛАДНОЇ ДОПОМОГИ ДЛЯ ЗАДОВОЛЕННЯ БАЗОВИХ ПОТРЕБ ПОСТРАЖДАЛИХ ЛЮДЕЙ

4897

людей отримали виплати багаточільової грошової допомоги

1026

домогосподарств отримали тверде паливо до опалювального сезону

5897

родин отримали інструменти для садівництва

20000

літрів палива отримала Харківська обласна адміністрація



ПСИХОЛОГІЧНА ПІДТРИМКА

У межах проєкту передбачене надання регулярної психологічної підтримки людям, які мешкають поблизу лінії фронту, щоб запобігти виникненню або зменшити наслідки можливих довготривалих психологічних травм. Крім того, учасники можуть отримати індивідуальні консультації психолога.

Було проведено 573 психологічні консультації із психосоціальної підтримки та першої психологічної допомоги, серед них як індивідуальні, так і групові.

20 694 людини відвідали лекції, проведені нашим місцевим партнером — НГО «Дівчата».

ПІДГОТОВКА ДО ЗИМИ

Проект підтримує установи шляхом оцінки потреб у підготовці до зими, впровадження рішень з відновлюваної енергетики та реконструкції установ, серед яких навчальні, медичні, а також заклади соціальної та критичної інфраструктури — як енергетичної, так і водопостачання.



Допомога для родин

МЕШКАНЦІ ЗАВОДСЬКОГО ОТРИМАЛИ САДОВИЙ ІНВЕНТАР

У селищі Заводське (колишнє Первомайське) на Миколаївщині місцеві жителі отримали садовий інвентар у межах гуманітарної допомоги від нашої організації. Лопати, сапи, пилки, відра, рукавички та інше необхідне приладдя допомагають людям відновлювати свої господарства та побут після руйнувань, спричинених війною.

Пані Тамара Гончаренко, яка разом із родиною була змушена залишити рідний Херсон, розповідає:

«Коли ми повернулися, на веранді не було жодного цілого вікна, дах був, як решето, а в городі — вирва від міни. Але ми дуже хотіли додому й почали потроху відновлюватися. Тепер, завдяки Help, у нас є все необхідне для праці — відро, сапа, пила, лопата, навіть рукавички. Усе це дуже знадобилося. Ми вдячні за підтримку».

Отриманий інвентар допомагає мешканцям знову обробляти землю, садити розсаду й вирощувати овочі. Люди поступово відбудовують свої домівки та господарства, повертаючись до звичного життя і мріючи про мир.

«Мені дуже хочеться, щоб скоріше все це закінчилось... Щоб ми виставили довгі столи на всю вулицю й святкували мир», — додає пані Тамара.



Відновлення амбулаторії

У ВІЛЬХІВСЬКІЙ ГРОМАДІ

Після майже повного знищення внаслідок ракетного удару амбулаторія у Вільхівській громаді Харківської області отримує нове життя. Завдяки нашій співпраці з місцевою владою розпочалося відновлення цього важливого об'єкта медичної інфраструктури.

Довгий час медики змушені були приймати пацієнтів у приміщенні будинку культури, де бракувало тепла, світла та місця для роботи.

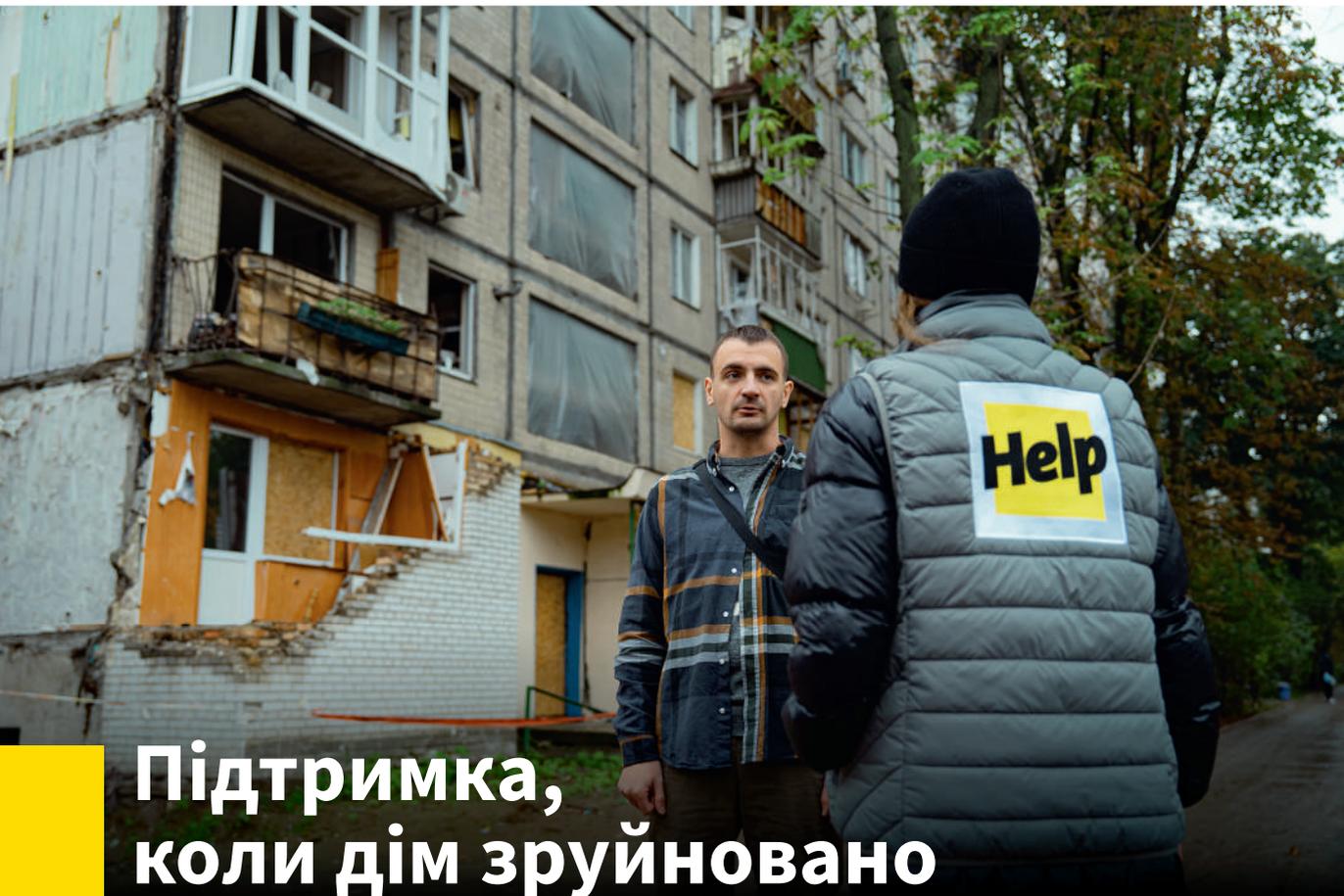
«Будівля була серйозно пошкоджена під час обстрілів, але ми разом із місцевою владою поступово відновлюємо її. Надаємо

необхідні будівельні матеріали, допомагаємо з облаштуванням систем водопостачання та водовідведення. Для нас важливо, щоб люди могли знову отримувати медичну допомогу у гідних умовах», — розповідає керівник проєкту Help Костянтин Скіндер.

Представниця громади пані Тетяна підкреслює, що це відновлення має велике значення для місцевих жителів:

«Для нас ця амбулаторія — не просто будівля, а місце, де людям надають допомогу й підтримку. Ми щиро вдячні за цю роботу та сподіваємося, що зовсім скоро зможемо знову відкрити двері для пацієнтів».

Ми продовжуємо підтримувати українські громади, допомагаючи відновлювати медичні заклади, житло та іншу важливу інфраструктуру, необхідну для повернення людей до нормального життя.



Підтримка, коли дім зруйновано

ДОПОМОГА РОДИНАМ ПІСЛЯ ОБСТРІЛУ

Після ракетного удару по Києву, що стався рано-вранці 31 липня 2025 року, наша організація надала багатоцільову грошову допомогу мешканцям зруйнованого будинку та прилеглих домівок. Ця підтримка спрямована на покриття першочергових потреб постраждалих: від відновлення житла до придбання найнеобхідніших речей.

Серед тих, хто отримав допомогу, — Артур Погосов, мешканець зруйнованого під'їзду. Він розповідає: «Я мешкав у зруйнованому під'їзді на восьмому поверсі. О 4:40 ранку стався вибух — пряме влучання ракети між п'ятим і шостим поверхом. Ми відкриваємо двері й бачимо, що під'їзду немає. Чутно крики, видно дим, полум'я... Це було пекло».

Після вибуху Артур разом із дружиною залишилися без житла, як і десятки інших мешканців будинку. «Коли ми почули, що організація Help допомагає постраждалим,

це було величезне полегшення. Я щиро вдячний — без цієї допомоги ми б не знали, як впоратися», — говорить Артур.

Він додає: «Перше, що хочу сказати тим, у кого є сім'ї: обіймайте своїх близьких щодня, кажіть, що любите їх. Не втрачайте зв'язок, бо іноді він обривається назавжди, не з нашої волі».

Мета наданої допомоги — підтримати постраждалі родини в подоланні щоденних труднощів і створити можливість поступового відновлення їхнього життя після трагедії.



Коли футбол — більше ніж гра

ПІДТРИМКА ДИТЯЧОГО КЛУБУ KINGS

У Харкові наша організація продовжує підтримувати дитячий футбольний клуб Kings — місце, де спорт допомагає дітям повертати відчуття нормального дитинства.

Дитячу школу футболу Kings заснував тренер Антон Плужніков у 2019 році на Північній Салтівці. Після початку повномасштабної війни тренування довелося призупинити, однак уже влітку 2022 року команда повернулася на поле — на прохання батьків, які бачили, як сильно дітям бракує активностей та спілкування. Наприкінці 2023 року клуб розпочав співпрацю з нашою орга-

нізацією, і ця підтримка дала змогу зробити тренування безкоштовними та забезпечити команду всім необхідним для занять.

Сьогодні в клубі тренуються майже 50 дітей — хлопці й дівчата різного віку та різного рівня підготовки. Kings вже добре знають у місті, а команда продовжує рости та розвиватися. Спорт став для дітей важливим простором стабільності. Під час тренувань вони повністю занурюються у гру, відволікаються від війни та отримують можливість рухатися вперед разом із командою. Школа бере участь у чемпіонаті Харкова та Харківської області. Діти показують хороші результати, виборюють призові місця та щодня доводять свою мотивацію як на тренуваннях, так і на полі.

Дитячі спортивні ініціативи допомагають дітям розвиватися, бути в колективі та мати простір для мрій — навіть під час війни.

Стійкість до зими: Зміцнення постраждалих громад та місцевого населення у Харківській, Донецькій та Миколаївській областях



Березень 2025, Снігурівка, тверде паливо для місцевих жителів

Проект спрямований на зменшення ризику енергетичної бідності взимку та покращення умов проживання для людей з інвалідністю, одиноких батьків, багатодітних сімей і літніх осіб.

Період: вересень 2024 – лютий 2025

За підтримки: Гуманітарного фонду для України (ГФУ/УНФ)

Бюджет: 2 496 066 \$

Регіон: Харківська, Донецька та Миколаївська області

Проект покликаний підтримати вразливі громади Харківської, Донецької та Миколаївської областей, забезпечивши доступ до основних зимових енергоресурсів і надавши фінансову допомогу для оплати комунальних послуг.

ПРОЄКТ ПЕРЕДБАЧАВ ДВА КЛЮЧОВІ НАПРЯМКИ ДІЯЛЬНОСТІ:

- ▶ Зимова енергетична активність — постачання твердого палива для понад 2626 домогосподарств у 2024 та 2025 роках, для забезпечення опалення в холодний період.
- ▶ Зимової допомоги на комунальні послуги — надання грошової допомоги для покриття витрат на електроенергію, газ чи централізоване опалення для 2123 домогосподарств.

До впровадження деяких активностей проекту залучена місцева громадська організація «Аваліст», що допомагала з організацією реєстрування на грошову допомогу на місцях. Кошти на оплату комунальних послуг були надані через місцеві органи влади, а допомога твердим паливом доставлялась безпосередньо до домогосподарств, що скорочує витрати та забезпечує швидкий доступ до ресурсів.





Тепло для зими

ДОПОМОГА МЕШКАНЦЯМ ПРИВІЛЬНОГО

З настанням холодів питання опалення стає особливо гострим, зокрема для людей похилого віку з невеликим доходом. Цієї зими мешканці села Привільне отримали паливні брикети в межах гуманітарної програми, яку ми реалізуємо за підтримки Гуманітарного фонду для України (UHF). Для багатьох така допомога стала справжнім порятунком.

Володимир Сердюк, 71 рік, ділиться своєю історією: «Я переїхав на дачу — тут гарно. Тримаю кіз, кролів, вирощую полуницю та малину. Пенсія невелика — трохи більше трьох тисяч гривень, тому купувати дрова не маю змоги, зазвичай збираю сушняк у лісі. Від організації Help отримав 3,5 тонни паливних брикетів — і це велика допомога. Вони теплі, довго горять, на всю зиму вистачить».

Керівник проєктів Help Костянтин Скіндер зазначає, що така підтримка є особливо важливою для вразливих верств населення:

«Ми отримуємо багато зворотних відгуків і розуміємо, наскільки людям потрібне тепло в оселях. Сподіваємося й надалі продовжувати допомагати, щоб покращувати умови життя тих, хто цього потребує».

Пан Володимир додає: «Якщо щороку буде така підтримка — не замерземо. А найбільше хочу, щоб син, зять і племінник повернулися живими з війни. І всі наші хлопці теж».



Тепло для життя

ІСТОРІЯ ПАНІ ВАЛЕНТИНИ

Зима для літніх людей — завжди випробування, особливо коли доводиться обирати між теплом, їжею та ліками. Пані Валентині Середі — 93 роки. Її історія показує, наскільки важливою є своєчасна допомога тим, хто опинився в особливо вразливому становищі.

«Взимку доводиться економити на всьому — на їжі, на ліках, щоб вистачило на паливо. А зараз тонна вугілля коштує 21 тисячу гривень. Це більше, ніж чотири мої пенсії...» — розповідає пані Валентина.

Після окупації життя в селі стало справжнім випробуванням: газу

немає, багато будинків зруйновано, а ціни на паливо залишаються непосильними для більшості людей похилого віку.

Завдяки гуманітарній допомозі від нас пані Валентина та ще понад 260 родин отримали по 3,5 тонни паливних брикетів, які допоможуть пережити холодний сезон.

«Це паливо дуже зручне — швидко розпалюється, дрова не потрібні. Лише розпалила — і вдома вже тепло», — ділиться жінка.

Теплі домівки — це не лише комфорт, а й безпека, особливо для людей літнього віку.

«Якби кожного року давали таку допомогу, я б змогла дозволити собі зайві ліки...» — додає пані Валентина.

Комплексна гуманітарна допомога вразливим групам населення Харківської та Донецької областей



Липень 2025, Старий Салтів, реєстрація на середні та малі ремонти

Метою цього проєкту є надання адресної гуманітарної допомоги постраждалим від війни громадам, забезпечення рівного доступу до основних послуг та покращення умов життя.

Період: червень 2025 – травень 2026

За підтримки: Гуманітарного фонду для України (ГФУ/УНФ)

Бюджет: 2 498 971 €

Регіон: Харківська та Донецька області

Основні заходи, що сприяють досягненню цієї мети:

ЖИТЛО

Легкий та середній ремонт для 150 домогосподарств у Харківській області. Ремонтні роботи, проведені Help — Hilfe zur Selbsthilfe, зосереджені на заміні вікон та дверей, ремонті дахів та усуненні незначних структурних пошкоджень.

РЕКОНСТРУКЦІЯ

6 колективних центрів у Харківській області (здійснюється імплементуючим партнером) для покращення умов проживання 1476 внутрішньо переміщених осіб. Покращення включають ремонт водопостачання та каналізації в душових, а також заміну стель та підлог. Постраждалі люди також отримують інформацію про психологічну підтримку, юридичну допомогу та індивідуальну захисну допомогу на цих об'єктах.

БАГАТОЦІЛЬОВА ГРОШОВА ДОПОМОГА

Надзвичайна допомога реалізована нашою організацією в Харківській області відповідно до рекомендацій БГЗО (Безперервна готовність до забезпечення охорони здоров'я), реагуючи на нагальні потреби, що виникли внаслідок нещодавніх обстрілів. Загалом більше 1700 людей отримують по 10 800 грн на особу для задоволення базових потреб. Пріоритет надається людям похилого віку, людям з інвалідністю та родинам з дітьми.

ЗАХИСТ

У Донецькій області 3500 осіб, що постраждали, отримують психологічну підтримку від мобільних бригад, щоб допомогти впоратися з травмою. Крім того, людям, які зазнали ГЗН (гендерно зумовлене насильство), буде роздано 300 наборів гідності, а 500 осіб отримують юридичну

допомогу з питань оформлення цивільних документів, встановлення фактів, реєстрації ВПО та отримання допомоги, доступу до соціальних послуг. Грошову допомогу на індивідуальний захист передбачено для 300 людей, які належать до вразливих груп населення, це, зокрема, люди похилого віку, одинокі батьки, багатодітні сім'ї, ВПО та люди з хронічними захворюваннями.

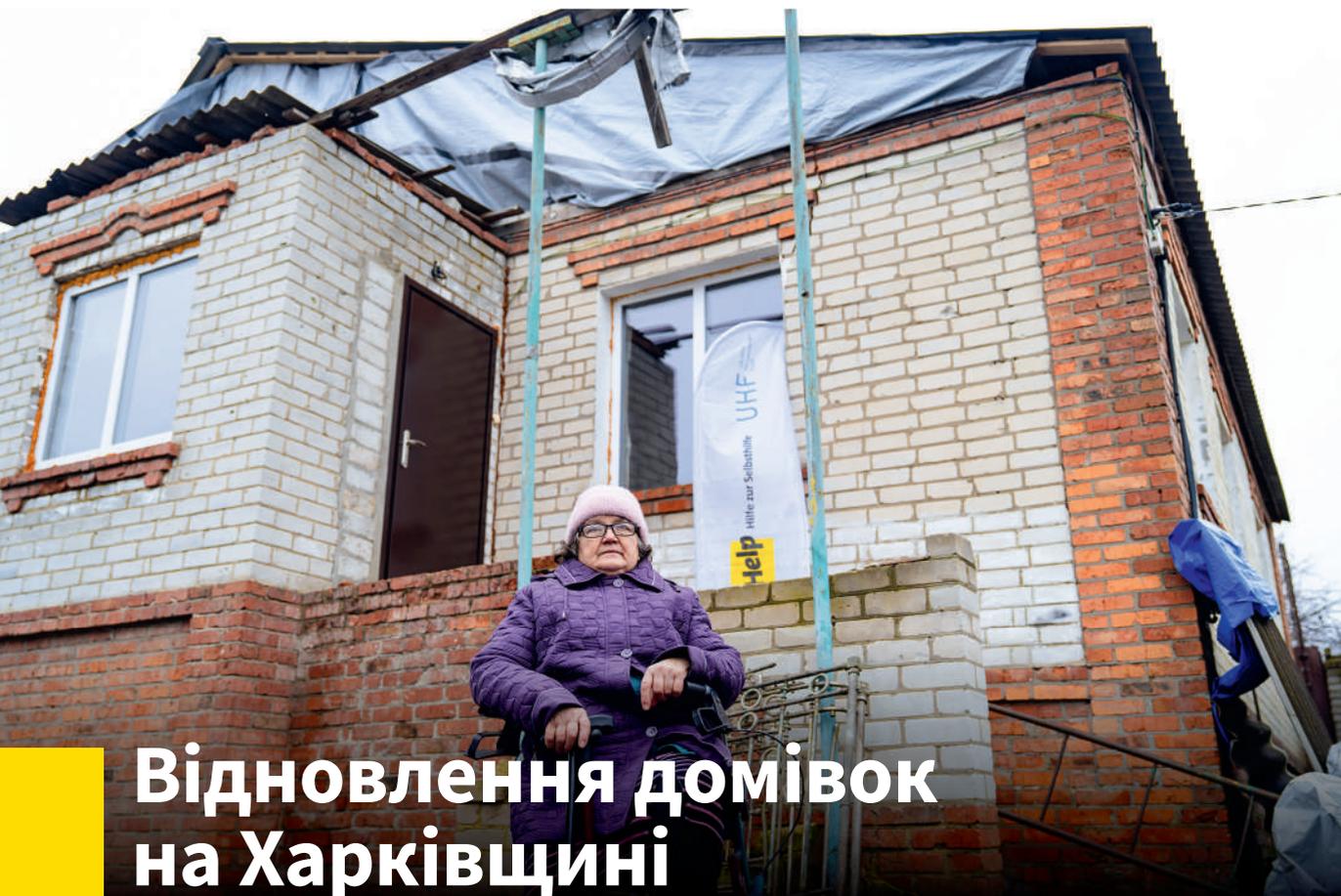
ОСВІТА

2200 навчальних наборів роздано дітям шкільного віку у Харківській області, щоб забезпечити їх необхідними матеріалами для продовження навчання, зокрема й тим, хто навчається вдома.

Таким чином, у Харківській та Донецькій областях надається міжсекторальна допомога, орієнтована на потреби постраждалих людей з рівним доступом до гуманітарної допомоги.

Проект триватиме 12 місяців, починаючи з 1 червня 2025 року, використовуючи операційний досвід Help та досвід імплементуючих партнерів. Загалом ініціатива охоплює понад 6900 людей, задовольняючи їхні першочергові потреби та сприяючи довгостроковій стійкості громад у постраждалих від війни регіонах.





Відновлення домівок на Харківщині

ПІДТРИМКА ВІД HELP

У Харківській області ми продовжуємо реалізовувати програму легкого та середнього ремонту житла для постраждалих громад. Основний акцент — на заміні вікон і дверей, ремонті дахів та усуненні дрібних конструктивних пошкоджень.

Особливу цінність цієї роботи відчувають мешканці прифронтових сіл, які протягом тривалого часу жили серед зруйнованих будівель та відсутності базових умов. Однією з таких людей є Ганна Миколаївна Сапаленко, яка прожила у Циркунах все своє життя. На момент початку повномасштабного вторгнення їй було 70 років.

Перші дні війни вона згадує як повний шок:

«24 лютого раптом зникло світло, і почалися вибухи. Ми не одразу зрозуміли, що це війна. Ховались у підвалах і погребях. У будинку повилітали вікна, провалилися підлоги, обвалилися стелі».

Пошкоджений дах став однією з найгостріших проблем. Три роки він був накритий лише брезентом, а кожен дощ і сніг поступово нищили оселю. Через низьку пенсію та відсутність можливості залучити майстрів жінка не могла розпочати ремонт самостійно.

«Кожна злива була бідю. Усередині все мокло й гнило. Ми звернулися по допомогу — і нам відповіли».

Проект спрямований на те, щоб люди, які пережили окупацію та щоденні обстріли, могли відновити житло й повернутися до звичного життя.



Коли допомога стає підтримкою

ДЛЯ ВСІЇ РОДИНИ

Багато сімей у Харківській та Донецькій областях сьогодні живуть у непростих умовах. Близькість до фронту, постійні тривоги й обстріли змушують людей пристосовуватись до нової реальності. Попри все, діти продовжують навчатися, мріяти та вірити в майбутнє.

Щоб підтримати родини, для яких зібрати дитину до школи стало справжнім викликом, наша гуманітарна організація надала набори канцелярського приладдя дітям у Харківській та Донецькій областях.

«У мене двоє дітей, двійня. Це особливі діти, вони мають інвалідність, тому є певні складнощі. Але з допомогою добрих людей нам легше проходити ці випробування», — розповідає Олексій Івакін, батько хлопчиків із селища Докучаєвське на Харківщині.

Його родина живе майже на лінії фронту. Обстріли чути постійно, та попри це діти продовжують навчатися онлайн.

«Ми отримали допомогу від Help — шкільні набори для дітей. Ми дуже вдячні, адже зараз зібрати дитину до школи коштує дорого. Ця підтримка справді важлива для нас. Наша мрія — щоб швидше настав мир і діти могли спокійно ходити до школи», — каже пан Олексій.

Разом із партнерами наша команда продовжує підтримувати українські родини та нагадує людям: вони не самі у своїй боротьбі за майбутнє.

Стійкість до зими: Зміцнення постраждалих громад та місцевого населення у Харківській області



Жовтень 2025, Циркуни, тверде паливо для місцевих жителів

Мета проєкту: гарантувати безпечне та гідне проходження зимового періоду для вразливих домогосподарств Харківської області, які постраждали від війни та не можуть самостійно покрити витрати на опалення. Проєкт спрямований на зменшення ризиків, пов'язаних із холодом, підтримку базових потреб та зміцнення стійкості населення в умовах тривалих бойових дій.

Період: жовтень 2025 – березень 2026

За підтримки: Гуманітарного фонду для України (ГФУ/УНФ)

Бюджет: 2 453 232 \$

Регіон: Харківська область

ОСНОВНІ ЗАХОДИ:

Надання зимової підтримки для опалення у трьох районах Харківської області: Богодухівському, Чугуївському та Харківському.

Підтримка надається залежно від типу опалення домогосподарства:

- ▶ грошова допомога на оплату комунальних послуг (одноразово 19 400 грн) — для домогосподарств із газовим опаленням;
- ▶ грошова допомога на закупівлю твердого палива (одноразово 19 400 грн) — для домогосподарств, де використовують дрова;
- ▶ надання твердого палива в натуральній формі — для мешканців домогосподарств, які не мають доступу до ринку, транспорту або через віддаленість/стан здоров'я не можуть забезпечити себе самостійно.

КОМУ ДОПОМОГАЄМО:

літні люди (60+), люди з інвалідністю (I—III групи), самотні батьки та багатодітні сім'ї. Відбір проводиться спільно з місцевою владою на основі перевірених громадою даних для забезпечення прозорості та уникнення дублювання.

У Старому Салтові операційну роботу повністю здійснює ГО «Добрі Дії», яка підтримує 600 родин (грошова підтримка — для покриття комунальних послуг, на самостійну закупівлю твердого палива — та видача твердого палива в натуральній формі).

Help здійснює діяльність у Богодухівському та Харківському районах, охоплюючи 3 144 родини.

ЗАГАЛЬНЕ ОХОПЛЕННЯ:

3 744 домогосподарства (приблизно 8 439 людей) отримують підтримку.





Тепло, що повертає спокій

ІСТОРІЯ ПІДТРИМКИ У ЦИРКУНІВСЬКІЙ ГРОМАДІ

Коли в лютому 2022 року в село Циркуни прийшла війна, життя його мешканців змінилося за лічені години. 72-річна Ганна Вовк із Циркунів добре пам'ятає перші місяці повномасштабного вторгнення. Разом із чоловіком вони жили в погребі, очікуючи, чи вціліє їхній дім. Будинок устояв, але залишився без вікон, а життя після деокупації залишалося непростим: бракувало продуктів, коштів на ремонт і підготовку до зими. До того ж значна частина пенсій іде на лікування — Ганна бореться з онкологічним захворюванням.

Коли в громаді з'явилася можливість подати заявку на підтримку від нас, родина не зволікала. Вони отримали 19 400 грн на підготовку до опалювального сезону та змогли придбати дрова для опалення двох плит.

«Це дуже велика допомога для нас, — говорить пані Ганна. — Якщо дадуть газ, то дрова навіть залишаться

на наступний рік. Якщо ні — цього вистачить на сезон. І ми дуже вдячні Help за цю підтримку».

Для літніх людей, які живуть на скромну пенсію, така допомога — це не просто паливо. Це впевненість, що взимку в домі буде тепло.

Завдяки цій допомозі люди входять у зиму більш захищеними — і з надією на майбутнє.

HELP РІЧНИЙ ЗВІТ 2025 УКРАЇНА

ВИХІДНІ ДАНІ

ПРЕДСТАВНИЦТВО HELP — HILFE ZUR SELBSTHILFE В УКРАЇНІ

вул. Велика Васильківська, 44, 01024,
Київ

+38 067 176 99 07

media@help-ukraine.org.ua

<https://help-ukraine.org.ua>

РЕДАКЦІЙНА ГРУПА

Ольга Нешта, Катерина
Німчук, Анна Лук'яненко,
Костянтин Ковшевацький,
Валентина Дубицька, Аліна Щербак

ФОТО

Євген Жулай, Світлана Савка

ОФОРМЛЕННЯ

Юрій Ферендович

ДРУК

Видавничий будинок
«АванПост-Прим».
Грудень 2025 року



**FLIP
TO READ
IN ENGLISH**